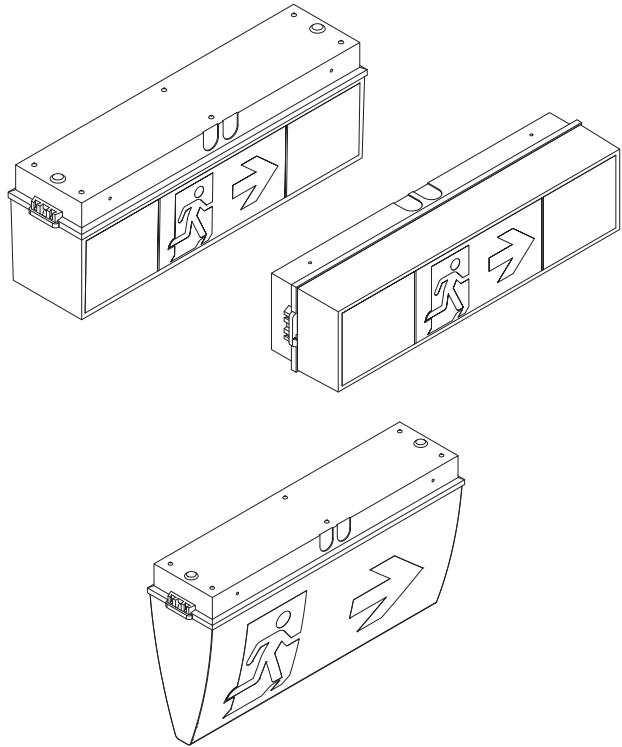
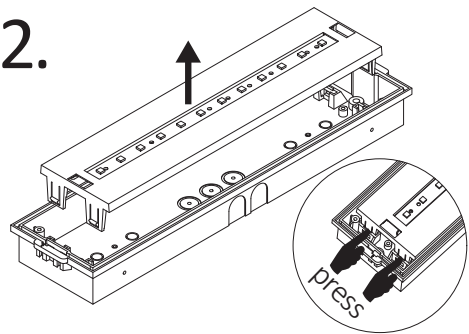
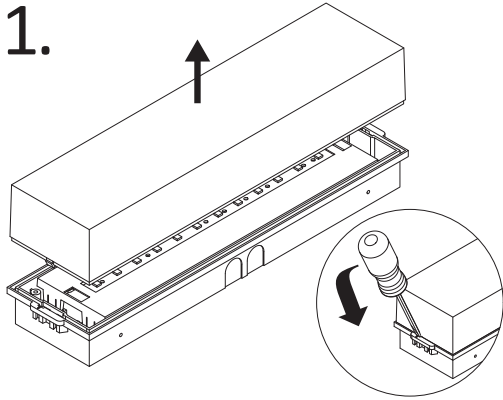
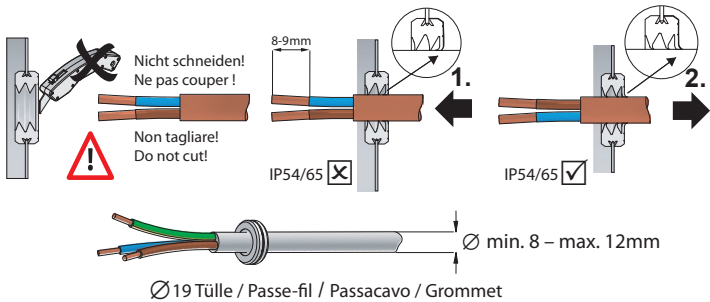
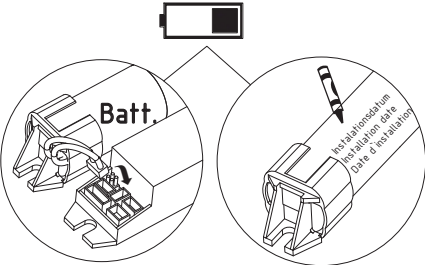
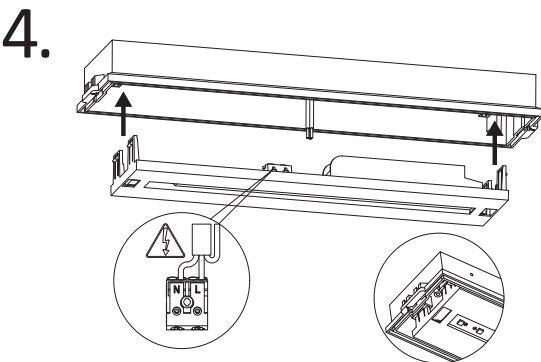




2009.2772 / 566MA.01 / 0 / 12. 12. 2022



230V 0/50Hz cosφ>0.9



Tip zum Aufbringen der Piktogramme

Nehmen Sie eine Schüssel mit Wasser und einigen Tropfen Geschirrspülmittel. Benetzen Sie die Haube mit dem Spülwasser und bringen das Piktogramm auf. Solange die Leuchtenhaube nicht getrocknet ist, können Sie das Piktogramm problemlos zentrieren. Nach der Ausrichtung das Piktogramm mit einem trockenen Tuch oder einer Gummiwalze fixieren.

Conseil pour l'application des pictogrammes

Préparez un bol avec de l'eau et quelques gouttes de produit à vaisselle. Humidifiez le capot avec l'eau de vaisselle et appliquez le pictogramme. Vous pouvez centrer le pictogramme sans problème tant que le capot de la lampe n'est pas sec. Fixer le pictogramme à l'aide d'un chiffon sec ou d'un rouleau en caoutchouc après l'avoir bien positionné.

Nota sul montaggio dei fogli di rivestimento del pittogramma

Prendete un contenitore con acqua e qualche goccia di detersivo per piatti. Bagnare il diffusore con l'acqua di risciacquo e applicare il pittogramma. Finché la copertura dell'apparecchio non si è asciugata, è possibile centrare il pittogramma senza problemi. Dopo l'allineamento, fissare il pittogramma con un panno asciutto o un rullo di gomma.

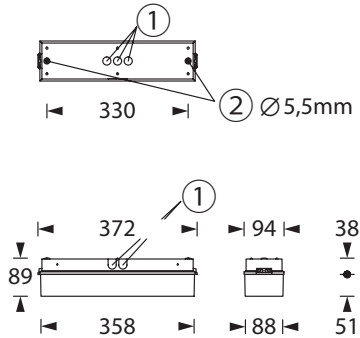
Sticking the pictograms – Tip for easy application

Take a bowl of water and a few drops of dishwashing liquid. Wet the lamp cover with the rinsing water and place the pictogram. As long as the lamp cover is not dried, you can center the pictogram easily. After centering fix the pictogram with a dry cloth or a rubber roller.

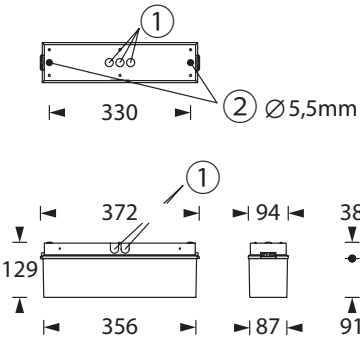
REINIGUNG UND PFLEGE - NETTOYAGE ET ENTRETIEN - PULIZIA E CURA - CLEANING AND CARE

- DE** Leuchte mit feuchtem, fusselfreiem Tuch reinigen. Nicht scheuern! Bei starker Verschmutzung kann eine schwache Seifenlauge verwendet werden (Spülmittel). Keine Scheuermittel verwenden. Leuchte nicht trocken abreiben, da die entstehende statische Aufladung die Elektronik zerstören kann.
- FR** Nettoyer le luminaire avec un chiffon humide non peluchant. Ne pas frotter! En cas de fort encrassement, une solution savonneuse douce peut être utilisé (liquide vaisselle). Ne pas utiliser de produits abrasifs. Ne pas frotter le luminaire à sec, car cela génère une charge électrostatique qui peut détruire les composants électroniques.
- IT** Pulire l'apparecchio di illuminazione con un panno umido, privo di pelucchi. Non sfregare! Se l'apparecchio è molto sporco si può utilizzare una soluzione di sapone molto diluita (detersivo per piatti). Non usare abrasivi. Non strofinare l'apparecchio a secco in quanto la carica elettrostatica che ne deriva può distruggere i componenti elettronici.
- EN** Wipe the luminaire with a damp, lint-free cloth. Do not rub hard! In the case of severe soiling, mild soapy water may be used (washing-up liquid). Do not use abrasive agents. Do not rub the luminaire dry, since the resulting static charging may destroy the electronics.

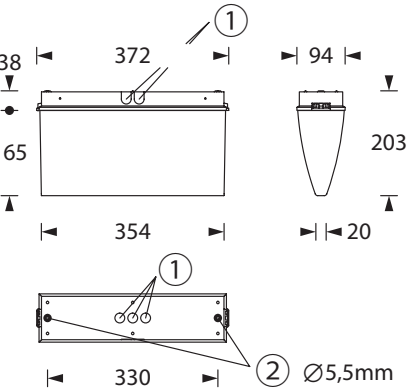
Gehäuseausführung / Configuration logement
Design alloggiamento / Casing design
372 x 89 x 94 mm



Gehäuseausführung / Configuration logement
Design alloggiamento / Casing design
372 x 129 x 94 mm



Gehäuseausführung / Configuration logement
Design alloggiamento / Casing design
372 x 203 x 94 mm



- ① Kabeleinführung
Introduction de câble
Entrata cavi
Cable entry guide
- ② Bef.-Bohrungen
Perçages existants
Fori di montaggio
Existing boreholes

⚠ WARNHINWEISE - AVERTISSEMENTS - AVVERTENZE - WARNINGS

DE Die Montage und Inbetriebnahme darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden (Elektroinstallateur). Die Leuchte dient ausschliesslich der Beleuchtung und ist entsprechend den Errichtungsbestimmungen zu installieren. Jede andere Nutzung oder ein anderer Einbau gilt als «nicht bestimmungsgemäss». **Achtung!** Während der Verdrahtung und Installation der Leuchten und Versorgungsgeräte immer spannungslos arbeiten. Nichtbeachten kann zur Zerstörung der LED-Module führen. **Reparaturen dürfen ausschliesslich durch den Hersteller ausgeführt werden. Bei Defekt zurück an Hersteller.** Montageanleitung muss aufbewahrt werden. Technische Änderungen vorbehalten.

FR Le montage et la mise en service ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé (installateur électrique). Le luminaire est destiné exclusivement à l'éclairage et doit être installé conformément aux consignes d'installation. Tout autre usage ou montage est considéré comme « non conforme à la destination du produit ». **Attention!** Travailler toujours hors tension pendant le câblage et l'installation des luminaires et des appareils d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut conduire à la destruction des modules LED. **Les réparations doivent être effectuées exclusivement par le fabricant. En cas de défaut, renvoyer le matériel au fabricant.** Les instructions de montage doivent être conservées. Modifications techniques réservées.

IT Il montaggio e la messa in funzione possono essere effettuati solo da personale specializzato autorizzato (elettroinstallatori). L'apparecchio di illuminazione serve esclusivamente a scopo di illuminazione e deve essere installato secondo le disposizioni di montaggio. Qualsiasi altro utilizzo o un'altra modalità di incasso sono considerati «non conformi». **Attenzione!** Lavorare sempre in assenza di tensione mentre si cablano e si installano gli apparecchi di illuminazione e le unità di alimentazione. In caso contrario i moduli LED possono andare distrutti. **Far eseguire eventuali riparazioni esclusivamente dal produttore. In caso di guasto rispedire l'apparecchio al produttore.** Le istruzioni di montaggio devono essere conservate. I dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso.

EN The luminaire may only be installed and put into operation by authorised, qualified personnel (electrician). The luminaire is only to be used for illumination purposes and is to be installed in accordance with the installation regulations. Any other use, or mode of mounting or installation, is considered to be «improper use». **Caution!** Always ensure that the electricity is switched off at the mains when wiring and installing luminaires and power supply units. Failure to observe these safety instructions may lead to destruction of the LED modules. **Repairs may only be carried out by the manufacturer. Return to manufacturer if defects are found.** Mounting instructions must be kept for future reference. Subject to technical change.

WARNUNG - AVERTISSEMENT - AVVERTENZA - WARNING

- Stromschlaggefahr. Vor Installation oder Wartung die Leuchte vom Stromnetz trennen.
- Risque de choc électrique. Débrancher le luminaire du réseau avant l'installation ou l'entretien.
- Pericolo di scossa elettrica. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima dell'installazione o della manutenzione.
- Risk of electric shock. Disconnect the luminaire from the power supply before installation or maintenance.

IP54

- Schutz gegen Eindringen von Staub in schädigender Menge und Schutz gegen allseitiges Spritzwasser.
- Protection contre les projections d'eau de toutes directions.
- Protezione contro l'infiltrazione di polvere in quantità dannosa e protezione contro gli spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione.
- Protection against ingress of dust in hazardous amounts and protection against splashing water from all directions.

- Leuchte nur für den Gebrauch in Innenräumen.
- Luminaire conçu pour l'usage en intérieur uniquement.
- Apparecchio di illuminazione destinato esclusivamente all' utilizzo in ambienti interni.
- Luminaire only suitable for application in interior spaces.

- Nicht über den Hausmüll entsorgen, sondern ordnungsgemäss dem Recycling zuführen.
- Ne pas éliminer avec les déchets ménagers mais, comme il se doit, par le circuit de recyclage.
- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici ma riciclarlo secondo le disposizioni normative.
- Not to be disposed of with household waste. Please recycle accordingly.

- Lichtquelle und Betriebsgeräte dieser Leuchte dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Sources lumineuses et ballasts de ce luminaire ne doivent être remplacées que par le fabricant ou un technicien de maintenance mandaté par lui ou une personne de même qualification.
- Sorgente luminosa e alimentatori di questo apparecchio di illuminazione può essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico di servizio da lui nominato o da una persona qualificata equivalente.
- Light source and controlgear of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, a manufacturer's appointed service technician, or an equally qualified person.

- Leuchte der Schutzklasse II, ohne Erdung.
- Bei dimmbaren Leuchten muss das Steuergerät eine doppelte Isolation gegen die Netzspannung aufweisen.
- Luminaire de classe de protection II, sans terre.
- Pour les luminaires graduable l'appareil de commande doit être doublement isolé par rapport à l'alimentation.
- Apparecchio di illuminazione in classe di protezione II, senza messa a terra. Per gli apparecchi dimmerabili, l'unità di controllo deve avere un doppio isolamento dalla tensione di rete.
- Protection class II luminaire, without earthing.
- For dimmable luminaires, the control unit must have a double insulation against the mains voltage.

t_a = ...°C	- Die Leuchte darf nur bis zur angegebenen maximal zulässigen Umgebungstemperatur t_a eingesetzt werden. - Le luminaire ne peut être utilisé que dans la limite de la température ambiante max. admissible t_a indiquée. - L'apparecchio di illuminazione si può utilizzare solo fino alla temperatura ambientale massima ammessa indicata di t_a. - The luminaire may only be applied up to the maximum permitted ambient temperature t_a.	
	Notleuchte zentralversorgt Luminaires de système d'alimentation centrale Sistema di alimentazione centralizzato Luminaire for CPS / LPS	Notleuchte selbstversorgt Lampe à bloc autonome Batteria autonoma Self contained luminaire
Temperaturbereich Plage de température Temperatura di esercizio Temperature range	-10°C – +40°C	-
Bereitschaftsschaltung mode veille Modalità stand-by non maintained mode	-	-0°C – +35°C
Dauerschaltung mode permanent Modalità permanente maintained mode	-	-5°C – +30°C